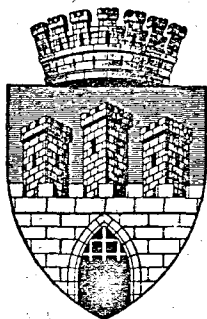


ANUL XXI. NUMĂRUL 9-10.



Septemvrie—Octomvrie 1946.

BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

CLUJ, PRIMĂRIA

CAMERA NR. 5.

TELEFON : 8-34.

APARE LUNAR SUB ÎNGRIJIREA

SECRETARIATULUI GENERAL AL
PRIMĂRIEI MUNICIPIULUI CLUJ

ABONAMENTUL :

Abonamentul pe un an . . 12 000 L.

Costul unui exemplar . . . 1.000 L.

Inserări de publicațiuni dat
de particulari : cuvântul . . . 50 L.

Costul minimal al unei pub-
licațiuni mai mici . . . 1.500 L.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

C U P R I N S U L

- Ordonanțe.
- Deciziuni.
- Ordine Circulare.
- Noul Statut al Funcționarilor Publici.
- Noul Primar al Municipiului Cluj.
- Despre Mișcarea Sindicală.
- Situația sanitară a Municipiului Cluj.
- Situația demografică.

TIPOGRAFIA JORDÁKY, CLUJ, STR. FADRUSZ JÁNOS Nr. 3.

— 1946 —

Primăria Municipiului Cluj.
Oficiul Economic de Aprovizionare.

No. 3015—1946. aprov.

ORDONANȚĂ No. 64.

Noi Primarul Municipiului Cluj,

Având în vedere dispozițiunile legii Nr. 351 pentru reprimarea speculei și a sabotajului economic, publicată în Monitorul Oficial Nr. 101 din 4 Mai 1945, cu modificările și completările ei ulterioare:

Având în vedere dispozițiunile deciziunii Ministrului Subsecretar de Stat al Aprovizionării Armatei și Populației Civile Nr. 3521 publicată în Mon. Of. Nr. 231 din 5 Octombrie 1946;

Având în vedere dispozițiunile deciziunii Comisariatul General al Prețurilor Nr. 1121, publicată în Mon. Of. Nr. 231 din Oct. 1946;

Având în vedere procesul verbal dresat la 9 Octombrie 1946 pentru fixarea prețurilor la grâu și derivatele lui.

Având în vedere avizul favorabil al Oficiului Economic Județean Nr. 9085/1946;

Având în vedere adresa Serviciului Sanitar al Municipiului Cluj Nr. 1892 din 10 Aug. 1946;

În baza drepturilor ce ne sunt conferite prin art. 16 din Legea Administrativă și regulamentul ei de aplicare

ORDONĂM:

Art. 1. Cu începerea dela 5 Octombrie a. c. se vor aplica următoarele dispozițiuni cu privire la fabricarea făinii, a pâinii și altor fabricate din făină.

CAP. I.

Art. 2. Morile sub regim comercial sunt obligate să extragă:

a) din grâul de 75 kg. greutate hectolitrică 90% făină integrală și 10% țărâțe.

În loc de făină integrală se va putea extrage cel mult 1% gris.

b) Din secara de 68 kg. greutate hectolitrică: 80% făină integrală și 20% țărâțe.

c) Din orz de 63 kg. greutate hectolitrică: 75% făină integrală și 25% țărâțe.

d) Din fasole sau mazăre de orice greutate hectolitrică: 90% făină și 10% țărâțe.

Pentru fiecare kg. în plus la greutate hectolitrică se va extrage 1% făină în plus.

Grâul care are o greutate hectolitrică sub 75 kg. se va măcina numai în amestec cu grâu de o greutate hectolitrică superioară, astfel ca amestecul să aibă o medie de cel puțin 75 kg. la hectolitr.

Extracția de făină se va calcula la cantitatea de grâu, secară orz și mazăre intrată la măcinis după eliminarea corpurilor străine.

Făina rezultată din măcinis nu va conține mai multă apă, decât produsele din care au fost obținute.

Art. 3. Morile sub regim comercial și morile de mălai sunt obligate să extragă din porumbul de 18 grade umiditate cel puțin 90% mălai, restul fiind țărâțe.

Pentru fiecare grad de umiditate în minus se va extrage $\frac{1}{2}$ % mălai în plus

Este interzisă măcinarea porumbului care are mai mult de 10 grade umiditate.

Extracția de mălai se va calcula la cantitatea de porumb intrată la măcinis după eliminarea corpurilor străine.

Art. 4. Morile sub regim țărănesc sunt obligate să macine grâul și secara cu o extracție de 90% făină integrală și 10% țărâțe.

Sunt și rămân cu desăvârșire interzise:

a) Extracție de făină albă de către morile țărănești;

b) Consumul făinei țărănești cernute sub ori ce formă și pentru orice întrebuințare.

Măcinișul de porumb și de orz la morile țărănești se va face cu procentul de extracție cerut de acela care aduce asemenea produse la măcinat.

La cererea producătorilor morile sub regim țărănesc pot face uruială pentru animale din orice fel de produse agricole, cu excepția grâului și secarei a cărei transformare în uruială este interzisă, la fabricarea uruielii nu se vor scoate țărâțe.

Art. 5. Cu începerea dela 5 Octombrie 1946 prețurilor maxime în Municipiului Cluj ale derivatelor ce rezultă din măcinarea grâului se stabilesc după cum urmează:

Specificare	Lei pt. kg. neto 1000 moară
Făină integrală de grâu extracție 90	
la sută — — — — —	2100
Tărate extracție 10% — — — — —	600

Afară de prețurile stabilite de mai sus se va mai încasa pentru taxe stabilite de Ministerul Finanțelor Lei 2535 pt. fiecare kgr. de făină.

CAP. II.

Art. 6. Fabricile de pâine și brutăriile de ori ce fel vor fabrica, din făină de grâu, pâine în greutate de 1200 grame o pâine, întrebuintând la fabricație cel mai mult 900 grm. făină integrală pentru fiecare pâine.

Controlul greutateii pâinii se face, cântărindu-se 8000 pâini luate de rând, care au fost scoase din cuptor de cel puțin 3 ore.

Art. 7. În loc de făină integrală de grâu se va putea folosi, în amestec până la un procent 30% făină de secară integrală, făină de orz, făină de fasole sau mazăre, precum și cartofi sau făină de cartofi.

Oficiul Economic va hotărî amestecul obligatoriu de secară, orz, fasole, mazăre, cartofi sau făină de cartofi în pâine, în limita procentului de 30%, ținând seama de disponibilitățile de produse.

Art. 8. Pâinea de grahaam sau alte pâini de dietă nu se vor putea fabrica decât cu autorizația Oficiului Economic, dată la cererea medicului șef și numai în cantitatea prevăzută în autorizație.

Art. 9. Vânzarea pâinii de către fabricile de pâine și brutăriile de ori ce fel se va face numai contra bon de cartelă, ca rația 300 grm. pâine zilnic de persoane.

Fabricile de pâine și brutăriile nu au dreptul să fabrice pâine din făină adusă de consumatori sau să coacă pâine fabricată de consumatori, decât în baza unei autorizații speciale dată de Oficiul Economic.

Art. 10. Cu începere dela 5 Octombrie 1946 prețurile maxime în Municipiul Cluj ale pâinii se stabilesc după cum urmează:

Prețul pâinii de 1200 grm. loco brutărie
Lei 4650

Căștigul distribuitorului — — — — — 50

Prețul pâinii la distribuitor — — — — — 4700

Art. 11. Să interzică cu desăvârșire vânzarea pâinii sub cerul liber pe mese în piețele publice. Vânzarea se poate face numai în localuri igienice sub controlul igienic al Serviciului Sanitar.

CAP. III.

Art. 12. Se blochează, pe data prezentei ordonanțe, toate cantitățile de făină albă, aflate în depozitul morilor comerciale, fabricilor de pâine și brutăriilor, economatelor, bodegilor și altor localuri de consum, fabricilor de paste făinoase, biscuiți, pesmeți și pâine de război, cofetăriilor, patiseriilor, plăcintăriilor, simigeriilor și altor întreprinderi similare.

Toate cantitățile de făină blocate vor fi declarate la Oficiul Economic al Aprovizionării de deținători în termen de 2 zile dela publicarea prezentei ordonanțe.

În aceste declarațiuni se va arăta numele, prenumele și domiciliul declarantului, cantitatea de făină albă deținută în kgr. și locul depozitării ei.

Nu vor fi declarate cantitățile mai mici de 50 kgr. care pot fi consumate de deținătorii lor.

Fabricile de paste făinoase vor putea continua să întrebuinteze stocurile de făină albă pe care le dețin la fabricarea de paste făinoase, până la epuizarea lor.

CAP. IV.

Art. 13. Este și rămâne cu desăvârșire interzisă folosirea de făinuri de grâu, secară, orz și orzoaică pentru fabricarea în scop de revânzare de chifle, cornuri, covrigi, produse de cofetărie, patiserie, plăcintărie, simigerie sau orice altfel de produse similare, indiferent de denumirea și forma lor.

Vânzarea unor produse de acest fel în cofetării, plăcintării, restaurante, cantine, bufete, bodegi, lăptării și orice alte localuri de consum, magazine, tarabe precum și pe străzi, în târguri, în gări, în trenuri etc. este strict interzisă.

Art. 14. Infracțiunile la prevederile prezentei deciziuni se constată, se judecă și se pedepsesc conform prevederilor legii Nr. 351 din 1945, cu modificările și ulterioare.

Cluj, la 16 Octombrie 1946.

p. Primar: *Dr. Titus Anca.*

p. Secr. Gen.: *Dr. Aug. Ungur.*

p. Directorul Of. Economic de Aprovizionare:
Dr. Ioan Szabó.

Administrația Municipiului Cluj
Serv. Biroul Industrial

No. 30.449—1946.

Obiect: Cererea lui Szilberleitner Aurel din Cluj, Str. Trandafirilor Nr. 11 pentru înființarea unei turnătorii de fier.

DECIZIUNE

Noi, Primarul Municipiului Cluj, în baza drepturilor conferite nouă prin dispozițiunile art. 15 din Legea administrativă văzând dispozițiunile art. 34 din Regulamentul Ministerului Sănătății pentru înființarea, controlul și clasificarea industriilor insalubre, care prevede la art. menționat că, „oricine va voi să înființeze un stabiliment industrial insalubru. v'a înștiința despre aceasta pe Primarul comunei respective, care luând avizul medicului orașului v'a rezolva singur cererea.”

Având în vedere, că Aurel Szilberleitner a cerut înființarea unei turnătorii de fier în Str. Trandafirilor No. 11, stradă situată la periferia orașului.

Având în vedere opinia favorabilă a comisiei esmise la fața locului, opinie cuprinsă în procesul verbal al dosarului cauzei.

Având în vedere că petentul cu deciziunea Primăriei cu Nr. 6983 din Martie 1944 a obținut autorizația de construcție a acestei turnătorii.

Pe baza acestor motive

D e c i d e m :

Art. 1. Se aprobă lui Szilberleitner Aurel domiciliat în Cluj, ca în Str. Trandafirilor

Nr. 11 să înființeze o turnătorie de fier pe lângă următoarele condițiuni:

a) Intrarea la W. C. nu se v'a face din afară, ci direct din camera de lucru. Se v-a instala o baie și o sală de mese pentru muncitori.

b) Cuptorul v-a fi prevăzut cu o sită pentru a împiedeca împrăștierea schinteeleor, iar grinzile de lemn vor fi acoperite.

Art. 2. Înainte de a începe funcția turnătoriei proprietarul v-a obține autorizația de funcționare dela Consiliul de igienă.

Art. 3. Biroul industrial sa v-a îngriji de executarea prezentei deciziuni.

Cluj, la 8 Octombrie 1946.

p. Primar: *Dr. Titus Anca.*

p. Secr. Gen.: *Dr. Aug. Ungur.*

Pentru conformitate: 14 Oct. 1946.

Primăria Municipiului Cluj
Secretariatul General

Nr. 32168—1946.

Obiect: Delegarea unor atribuțiuni, Ajutorilor de Primari.

DECIZIUNE

Noi, Primarul Municipiului Cluj;

În temeiul art. 18 din Legea Administrativă, care prevede că Primarul poate delega parte din atribuțiunile sale ajutorilor de Primari,

Având în vedere că pentru a îndeplini în mod cât mai eficace îndatoririle date Primarului de art. 15 și următorii din Legea amintită, interesul bunului mers al serviciului reclamă repartizarea atribuțiunilor.

În baza drepturilor noastre asigurate de Legea Administrativă și dispozițiunile în vigoare,

D e c i d e m :

Art. 1. Delegăm Dl-ului Ajutor de Primar Ștefan Dan, controlul, supravegherea și rezolvarea chestiunilor în legătură cu:

- a) Curățitul străzilor — Salubritatea,
- b) Hornăritul,

c) Controlul localurilor, restaurantelor și pensiunilor publice,

d) Controlul din punct de vedere sanitar, al alimentelor,

e) Specula și sabotajul economic,

f) Supravegherea afișajului public,

g) Atribuțiunile ce cad în competența Serviciului Zootehnic, Sanitar Veterinar.

În lipsa Primarului va exercita controlul personalului Primăriei din punct de vedere al executării serviciului.

Art. 2 Delegăm D-lui Ajutor de Primar Dr. Titus Anca, următoarele atribuțiuni:

a) Cele asigurate Primarului ca ofițer al Stării Civile va îngriji ca actele de stare civilă să fie întocmite conform Legii,

b) Asistență Socială,

c) Controlul, supravegherea și rezolvarea chestiunilor în legătură cu cimitirele publice și transportul cadavrelor,

d) Contenciosul Primăriei,

e) Semnarea tuturor certificatelor dela servicii,

În lipsa Primarului va semna ordonanțele de plată ale Serviciului Financiar.

Art. 3. Dela caz la caz î-mi rezerv dreptul de a da delegațiuni speciale.

Art. 4. D-nii Ajutori de Primari î-mi vor raporta regulat modul cum se execută, serviciul în rezorturile repartizate.

Art. 5. Cu executarea prezentei deciziuni se încredințează D-nii Ajutori de Primar, Secretariatul General și Serviciile Primăriei.

Art. 6. Deciziunea de față se va trimite, spre control Inspectoratului General Adm. Circ. III.-a Cluj, se va afișa, publica în Buletinul Municipiului și se va comunica tuturor Serviciilor Primăriei, spre luare la cunoștință și executare.

Dispozițiunile contrare prezentei deciziuni de abrogă.

Data în Cluj, la 14 Octombrie 1946.

Primar: C. Lazăr.

p. Secr. Gen.: Dr. Aug. Ungur.

Primăria Municipiului Cluj

Cabinetul

No. 33.234—1946.

Obiect: Substituirea Dlui Dr. Titus Anca ajutor de primar în calitate sa de ofițer al stării civile.

DECIZIUNE

Noi, Primarul Municipiului Cluj, în virtutea drepturilor noastre asigurate prin dispozițiunea art. 18 din Lega administrativă. Văzând deciziunea noastră cu Nr. 32.168/1946 prin care atribuțiunea de ofițer al stării civile am delegat-o Dlui ajutor de Primar dr. Titus Anca, având în vedere că Dsa. de multe ori se află în deplasări sau este reținut în diferite ședințe, deci este nevoie a se delega un substitut al Dsale care să îndeplinească funcția de ofițer al stării civile, — pe baza acestor motive

Decidem:

Art. 1. Se delegă Dl. șef de serviciu Ignat Morariu să îndeplinească funcția de ofițer al stării civile ori decâte ori Dl. ajutor de primar dr. Titus Anca este absent din localitate sau este împiedecat de a instrumenta în calitate de ofițer al stării civile.

Art. 2. Aceasta delegație este valabilă până la revocare.

Art. 3. Secretariatul General este încredințat cu executarea prezentei deciziuni.

Cluj, la 22 Octombrie 1946.

Primar: C. Lazăr.

p. Secr. Gen.: Dr. Aug. Ungur.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Administrativ

No. 34.390—1946.

Obiect: Numirea președintelui Consiliului de de Administrație al Uzinei de Apă și Canalizare Cluj

DECIZIUNE

Noi, Constantin Lazăr, Primarul Municipiului Cluj,

Având în vedere că prin I. D. R. No. 2950 din 3 Octombrie 1946 am fost numit

primar al Municipiului Cluj și în urma cărui fapt încredințarea Dlui Gheorghe Chiciudean încetând de a mai fi președintele Consiliului de Administrație al Uzinelor de Apă și Canalizare în Regie Publică din Cluj,

Având în vedere dispozițiunile art. 6 din Regulamentul de Organizare al Uzinelor și ale Legii No. 223/1946, pentru modificarea art. 110 din Legea pentru organizarea Exploatărilor Comunale care prevede că președintele Consiliului de Administrație este Primar,

D e c i d e m :

Art. 1. Cu începere dela data de 1 Noembrie 1946 funcțiunea de președinte al Consiliului de Administrație dela Uzinele de Apă și Canalizare în Regie Publică Comercială Cluj, va fi exercitată de noi.

Art. 2. Cu exercitarea prezentei deciziuni se încredințează :

a) Uzinele de Apă și Canalizare în Regie Publică Comercială Cluj,

b) Serviciul Administrativ.

Art. 3. Prezenta decizie se va înainta spre control Inspectoratului General Administrativ Circ. III. Cluj și se comunică următorilor :

1. Uzina de Apă și Canalizare Cluj.

2. Cabinetul Primarului.

3. Secretariatul General.

4. Serviciul Administrativ.

Cluj, la 31 Octombrie 1946.

Primar: *C. Lazăr.*

p. Secr. Gen.: *Dr. Aug. Ungur.*

Primăria Municipiului Cluj

Cabinetul Primarului

Nr. 32.208—1946.

Ordin circular

Tuturor Serviciilor și birourilor

L o c o

Pentru bunul mers al serviciului în cadrul acestei instituțiuni,

Cu onoare se dispune următoarele :

1. Incepând dela primirea prezentului ordin, semnarea corespondenței la : D-nul

Primar, Dnii Ajutori de Primar și Dl. Secretar General, se va face zilnic între orele 9—11 și 14—14.30 în care interval de timp corespondența va fi prezentată de către șeful serviciului sau biroului și nu va fi trimisă prin oameni de serviciu.

În general corespondența va fi semnată de Dnii Primar, Ajutorii de Primar și contra-semnată numai de către Dl. Secretar General Dr. Ioan Stoica sau dl. Dr. Augustin Ungur locțiitorul său.

Nimeni nu are dreptul să-l semneze pe Secretarul General decât numai în cazuri cu totul excepționale și lucrări de mică importanță.

Se va căuta în așa fel ca unul dintre Dnii Primar, Ajutorii de Primar și Secretarul General, zilnic să fie la serviciu, pentru a se putea semna la timp toată corespondența și pentru ca serviciile să poată funcționa în mod normal.

Când se pleacă la o ședință sau în altă parte, se va anunța șeful de cabinet să poată da relațiile necesare în această privință, când este întrebat de populație.

Când corespondența este adusă la semnat, d-nii șefi de servicii și birouri sunt rugați să fie bine edificați asupra felului cum este rezolvată lucrarea respectivă, dându-se lămuririle necesare pentru a se vedea în acest fel metoda și felul cum înțelege fiecare să lucreze și să conceapă raportul respectiv.

Este de dorit ca fiecare să fie bine pregătit căci numai în felul această serviciul va merge cu randament bun și va avea rezultatele dorite.

2. În ceea ce privește populația, audiențele se vor face zilnic între orele 11—13 iar pentru funcționarii dela Primăria Cluj, între orele 13—14.

În intervalul de timp dela 11—13 accesul funcționarilor nu este admis.

Pentru ca aceste audiențe să poată merge în bune condițiuni este necesar ca unul din Dnii Primar, Ajutorii de primar și Secretarul General, să fie zilnic în birou, căci numai în felul acesta se pot rezolva voate cerințele și doleanțele tuturora.

Se va căuta ca toată lumea să fie bine servită în cadrul posibilităților și să meargă mulțumită.

3. Prezența funcționarilor la serviciu este obligatorie și se va păstra cu sfîntenție orariul de serviciu fixat dela 7:30—14:30 în afară de sărbătorile legale când se face de serviciu la Cabinet de către funcționarii desemnați de Biroul Personalului.

Toți funcționarii sunt obligați să semneze condicele de prezență cari vor fi prezente zilnic șefului de Cabinet la orele 7:50 și ridicate la orele 14.

Cine n'a semnat condica până la ora specificată mai sus, va fi declarat de „absent dela serviciu” și va suporta sancțiunile prevăzute de Statutul Salariaților Comunali.

Este interzis a se face plimbări fără rosturi — în orele de lucru.

Fiecare serviciu și birou va avea afișat pe perete un tabel de toți funcționarii permanenți sau temporari cari lucrează la acel birou. În acest tablou se va trece funcțiunea ce îndeplinește și adresa locuinței.

5. Serviciul de telefoane se va organiza în așa fel ca în fiecare zi se facă serviciu până la ora 19:30 fără întrerupere, iar Dumineca și sărbătorile dela 9—12:30.

6. Funcționarii cari au contact cu publicul, vor da toată atenția acestuia și îi vor răspunde în limba care i se adresează.

7. Nu se vor face ore suplimentare decât acolo unde cere în mod imperios serviciul.

Pentru nu se neîndreptăți funcționarii care fac ore suplimentare, se va păstra următoarele norme:

a) Se vor face liste de ore suplimentare lucrate efectiv, care liste vor fi contra-semnate de șeful serviciului respectiv.

b) Serviciul Financiar va anexa aceste liste la ordonanța de plată, drept acte justificative, care vor fi vizate de dl. Primar la semnarea ordonanțelor de plată.

Șefii de servicii și birouri sunt direct răspunzători de exactitatea acestor liste.

8. Săptămănal (în fiecare săptămână Sâmbătă la orele 12) se va prezenta șefului de Cabinet un raport foarte scurt de activitatea serviciului cu propuneri și dificultăți care rapoarte vor fi prezentate Dlui Primar.

Acest raport este separat de raportul de activitate lunar, care se înaintează la 28 ale fiecărei luni și care servește la întocmirea raportului general care se înaintează Inspectoratului General Administrativ.

9. Doresc ca toți funcționarii să fie pătrunși de dragostea de a munci, de conștiinciozitatea în prestarea serviciului și de a fi disciplinați și respectuoși față de toată lumea.

Să dăm dovadă cu toți că suntem slujbași și muncitori buni și să ne respectăm și iubim unii pe alți.

Este în interesul nostru al tuturor și și al instituției, ca cele de mai sus să fie respectate și executate.

De acest lucru mă voi convinge personal la inspecțiile înapoiate ce le voi face cu Dnii ajutoiri de primar și Secretarul General, și acolo unde vom găsi rea voință și rea credință, vom aplica sancțiunile legale.

Prezentul ordin rămâne în vigoare până la revocare.

Cluj, la 16 Octombrie 1946.

Primar: *C. Lazăr.*

p. Secr. Gen : *Dr. Aug. Ungur.*

Primăria Municipiului Cluj
Cabinetul

Comunicat

Se aduce la cunoștința întregii populații a orașului Cluj, că audiențele la Dl. Primar, sunt zilnic între orele 11—13, în afară de sărbătorile legale.

Pentru a nu se produce aglomerațiuni și pentru ca toată lumea să poată fi introdusă la rând, toți solicitanții de astfel de audiențe sunt insistent rugați a se prezenta în prealabil la Șeful de Cabinet, pentru a fi trecuți în condica de audiențe.

Houl Statut al Funcționarilor Publici

Sunt unii cari caută să discrediteze activitatea actualului Guvern pe toate tărâmurile, și aceștia nu vor altceva decât să pună mâna pe conducerea actuală.

Dar, există opere cari rămân în picioare, ori cât de acerbă ar fi critica tocmai pentru că sunt ieșite din grija ce se poartă

celor mulți și cu mijloace de existență reduse.

Între acestea se poate enumera fără nici o rezervă, noul Statut al Funcționarilor Publici din cuprinsul căruia se desprind inovații menite să facă dreptate unei categorii de cetățeni care a fost hrănită mai mult cu promisiuni decât cu cele necesare unui trai corespunzător.

Înșirăm mai jos, într'un mod foarte succint, aceste inovații:

1. Prin noul Statut se introduce o nouă metodă de calculare a salariului în sensul că se ține seama de: studii, răspundere, ierarhie muncă și vechime.

2. Se dă posibilitatea de a se tinde către un ideal de mai bună stare materială prin sporurile de vechime ce se acordă. Se respectă astfel principiul economic social.

3. Se încurajează astfel studiile în calcularea salariului incluzându-se și anii de studii.

4. Se definitivează ca regulă a intrării în funcțiune: concursul.

5. Salarizarea se face după funcția efectiv implinită. Deci nu mai există grade ci funcțiuni.

6. Se prevăd asigurări și despăgubiri pentru accidente și boli.

7. Funcționarii au dreptul de a ocupa funcțiuni publice.

8. Se reglementează sindicalizarea.

9. Se suprimă interdicția dreptului de grevă.

Față de aceste inovații cari par fi mai bune decât cele prevăzute în Statul Salariaților Comunali, ar fi bine ca și „Statutul Salariaților Comunali” să fie adoptat și complectat după acest Statut, întrucât pare mai judicios și mai echitabil.

Aceste sunt în linii mari, inovațiile cuprinse în noul Statut.

Orice om de bună credință trebuie să recunoască cinstit că toate acestea erau de așteptat și că alții ar fi trebuit să le facă încă de mult timp, însă s'au mulțumit să lase totul la întâmplare.

Conducătorii de azi au înțeles mai bine decât cei din trecut că funcționarii trebuie selecționați pe criterii juste și retribuiți potrivit muncii și priceperii lor.

Este acesta încă un pas mare, pe drumul democratizării Țării.

Noul primar a Municipiului Cluj

În ziua de 12 Octombrie 1946 a. m., în sala festivă a Primăriei, în prezența tuturor reprezentanților autorităților, instituțiilor, organizațiilor politice și de masă, precum și ai armatei sovietice și române, a avut loc solemnitatea instalării noului primar, în persoana Dlui Constantin Lazăr, în urma demisiei Dl. Gheorghe Chiciudean, care a fost nevoit să se retragă din cauză de boală.

Într'adevăr la aceasta solemnitate s'a văzut foarte multă însuflețire, manifestare de simpatie și încredere reeșită spontan din mijlocul celor prezenți.

Solemnitatea s'a început prin citirea telegramelor de către Dl Inspector General Administrativ Dr. Traian Migia, prin care dl. Constantin Lazăr, este numit de Ministerul Afacerilor Interne, primar al Clujului, și totodată salută pe reprezentanții prezenți, și își exprimă încrederea în capacitatea și priceperea noului primar, îl asigură că atât organizațiile politice cât și aparatul Administrativ, îl vor ajuta, spre a duce la îndeplinire noua și greaua sarcină pe care și-o asumă, și în sfârșit îl felicită și-i urează spor la muncă.

Se dă apoi citire scrisorii trimisă de fostul primar, Dsa neputând lua parte, din cauză de boală.

Din scrisoarea trimisă de dl. Gheorghe Chiciudean, se desprinde următoarele: Își ia rămas bun, mulțumind funcționarilor, pentru sprijinul dat și munca dovedită, precum și cetățenilor și roagă pe funcționari și cetățeni să-i dea tot sprijinul noului primar, și își exprimă convingerea că se va ieși din greul impas în care ne găsim, dacă ne vom face datoria și vom sprijini fără rezervă, Guvernul nostru democratic de azi.

În numele corpului funcționarilor Primăriei, vorbește dl. director Dr. A. Ungur, care concentrează în câteva fraze, problemele mari și vitale ce trebuiesc rezolvate și își exprimă încrederea în noul primar și-l asigură de concursul neprecupețit al corpului funcționarilor.

Dl. Dr. Ioan Stoica, secretarul general al Primăriei și Președintele Blocului Parti-

delor Democratice, Cluj, face o mică incursiune în domeniul răspunderilor asumate de noul primar și-l roagă să colaboreze cu toți factorii ce-i stau la dispoziție și să se dedice cu totul binelui public.

Pe urmă vorbesc reprezentanții partidelor politice și Dl. Comandant al Corpului VI Teritorial, care îl salută și asigură de tot sprijinul și printre altele spune, că sunt convinși că va reuși să rezolve toate problemele mari, între cari se enumără: reconstrucția, gazul metan, pâinea și lemnele și-i urează spor la muncă.

După toate aceste vorbiri, răspunde noul primar începându-și discursul astfel:

„Copleșit și intimidat, atât de manifestația de simpatie cât și de avântul ce mi se dă în urma celor declarate de atâția distinși reprezentanți, va mulțumesc tuturor.”

Apoi, Dsa continuă:

„Mulțumesc tov. Chiciudean, și regret că nu este defață.

Ca membru al unui partid muncitoresc sunt încadrat, prin atitudine și fapte, și urmez o linie pe care o socotesc dreaptă, cinstită și curată. Nu mă voi abate dela aceasta linie cu atât mai mult cu cât, mi se acordă toată încrederea, de către cei în drept.

Cunosc problemele actuale ale Clujului și care au caracter social și vital. Locuințele, pâinea, lemnele și gazul metan, interesează deopotrivă.

Mă voi face executorul și ecoul, reprezentantul și primul cointerestat și alături de forțele muncitorești, voi căuta să le rezolv. Asigurările ce mi s'au dat mă fac să cred că vom isbuti, mai ales că am convingerea că voi fi sprijinit de către toate sindicatele.”

Referindu-se la funcționari, noul primar spune următoarele:

„Personal sunt funcționar și vin din câmpul muncii. Vin cu cele mai bune intenții dar le cer să și facă datoria și să mi acorde toată încrederea.”

Iar în problema națională Dsa declară, că fiind social democrat nu-o poate privi decât prin prisma marxismului constructiv, adică nu face nici o deosebire de naționalitate.

După ce noul primar își termină discursul, dl. Inspector General dr. Traian

Migia, rostește cuvântul de încheiere și astfel solemnitatea ia sfârșit, în ovațiile entuziaste ale celor prezenți.

Manifestarea prilejuită de aceasta solemnitate, ne umple sufletele de încredere și optimism și cu aceasta ocazie rugăm pe dl. Primar C. Lazăr, să primească din partea „Redacției Buletinului Municipiului Cluj” cele mai bune urări de bine și spor la muncă, pentru ca în felul acesta să se poată merge pe drumul realizărilor constructive, pentru satisfacerea interesului general și a binelui comun

Despre mișcarea sindicală

Sindicatele reprezintă interesele economice ale clasei muncitoare. Desvoltarea mișcării muncitorești variază dela țară la țară. De exemplu, în Anglia muncitorimea, la început, a voit să rămână apolitică. Mișcarea sindicală engleză, înființată în 1815, nici nu avea la baza sa lupta de clasă. Mișcarea sindicală franceză a luat naștere în vremea și spiritul ideilor revoluționare, iar mișcarea sindicală germană fiind influențată parte de spiritul revoluției din 1848, parte de ideile lui Karl Marx, avea un caracter socialist încă dela început. Mișcarea sindicală din restul țărilor europene avea la bază lupta de clasă. Mișcarea sindicală din America, până în ultima vreme, era apolitică.

După înființarea primei Internaționale Muncitorești în Anglia au luat ființă o mulțime de sindicate, cari au dus o luptă inversunată pentru recunoașterea lor. În urma acestei lupte dârze, parlamentul a votat în 1871 o lege în acest sens. În 1881 sindicatele engleze se adaptează liniei și principiilor marxiste. În 1888 s'a ținut la Londra primul congres sindical internațional. În acest timp sindicatele engleze numarau două milioane de membri.

La congresul sindical, ținut în 1894 la Norwich, s'a votat o rezoluție, prin care se cerea socializarea mijloacelor de producție.

Mișcarea sindicală din România are un trecut de peste 70 ani. Această mișcare a avut dela început la baza sa lupta de

clasă, ducând lupte aprige pentru cucerirea de condiții omenești pe seama membrilor ei. Prima conferință generală a sindicatelor din România s'a ținut în anul 1906, la București, în zilele de 13, 14 și 15 August. Această conferință a votat o serie de hotărâri importante, printre care cea mai însemnată a fost aceea de a centraliza și unifica întreaga mișcare sindicală din țară. În urma acestei hotărâri a luat ființă Comisia Generală a Sindicatelor din România.

În anul 1907 s'a ținut a doua conferință, în scopul de a se preciza terenul de activitate al mișcării sindicale față de acela al organizațiilor politice socialiste.

Nici o mișcare sindicală nu au fost atât de prigonită ca aceea din România. Într'un memoriu, adresat în anul 1908 Parlamentului de către Comisia Generală a Sindicatelor și de uniunea Socialistă, se arată că, „de un an și jumătate suntem ținuti sub adevărat regim de teroare albă... Constituția a fost suspendată, localurile plătite de muncitori, închise cu forța armată, fondurile lor confiscate, întrunirile garantate prin Constituție interzise.”

Sub semnul legilor reacționare anti-muncitorești și a abuzurilor polițienești a stat mișcarea noastră sindicală până în 1920, când Consiliul General Sindical, făcându-se eco al frământărilor și al revendicărilor clasei muncitorești, la 18 Octomvrie a fost forțat să proclame greva generală, care, însă, a fost reprimată sângeros de către guvern.

Frământările interne din mișcarea sindicală, în anul 1922 au determinat scindarea acesteia în două. De atunci și până în 1938 mișcarea sindicală din România a stat sub semnul desbinării, supusă la șicane și abuzuri de toate guvernele cari s'au perindat la cârma țării.

În timpul dictaturii legionare și antonesciene activitatea sindicatelor a fost suspendată, prin desființarea abuzivă a acestora, la sfârșitul anului 1940.

La 1 Septemvrie 1944, delegații partidelor comunist și social-democrat s'au întrunit într-o conferință sindicală, pe baza

de front unic muncitorecs, hotărînd înființarea unei Comisii de organizare a mișcării sindicale unite, cu menirea de a reorganiza cât mai grabnic mișcarea sindicală din țară. În condițiuni favorabile de libertate s'a pornit o vastă acțiune de organizare sindicală, cuprinzând pe toți cei cari muncesc în uzine, fabrici sau birouri în toate localitățile din țară. Primele congrese sindicale s'au ținut între 21—24 Ianuarie 1945, când s'au reînființat Uniunile profesionale sindicale, iar în zilele de 26—30 Ianuarie 1946 s'a ținut congresul acestora pentru înființarea Confederației Generale a Muncii.

*

Paralel cu munca de organizare și educare sindicală, Confederația Generală a Muncii din România a contribuit foarte mult la lupta pentru democratizarea țării, participând intens la acțiunile pentru răsturnarea guvernelor Sănătescu și Rădescu, ajutând mult la instaurarea guvernului de largă concentrare democratică la 6 Martie 1945. În prezent confederația Generală a Muncii numără peste 1,500.000 membri sindicalizați în 17 Uniuni profesionale. Sensul superior al sindicalismului este acela al concentrării tuturor forțelor muncitorești, sindicatul devenind o școală vie și permanentă a solidarității și a conștiinței de clasă...

„TRANSGOLECTIV”

INTREPRINDERE de TRANSPORTURI

GLUJ, PIAȚA LIBERTĂȚII 27.

TELEFON: 617.

●

*Execută tot felul de transporturi prin CFR
și prin Autocamion.*

Primăria Municipiului Cluj
Serviciul Sanitar

Primăria Municipiului Cluj
Oficiul Stării Civile

No. 3526—3527/946.

Situația sanitară

pe lunile Septembrie—Octombrie 1946.

Denumirea boli	Septembrie		Octombrie	
	Bolnavi	Morți	Bolnavi	Morți
Febră tifoidă	37	2	18	—
Difterie	11	—	5	—
Scarlatină	46	—	50	—
Disenterie	2	—	—	—
Febră recurentă	8	—	9	—
Poliomielita	1	—	—	—
Antrax	1	—	2	—

Situația demografică

pe lunile Septembrie și Octombrie 1946.

Luna	Nașteri				Căsătorii			Morți			Divorțuri
	născ. vii.	născ. morți	înreg. ulter.	Total	Căsătorii	reconstituire	Total	Morți	înreg. ulter.	Total	
IX	179	8	—	187	66	—	66	108	7	115	14
X	202	5	1	208	82	—	82	165	22	187	25
	381	13	1	395	148	—	148	273	29	302	25

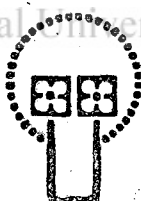
Cluj, la 30 Octombrie 1946

Medic Șef: *Dr. Leon Prodan.*

p. Med. Serv. de Boli Contag.: *V. Anislu.*

Șeful of. st. civile: *Morariu Igaș.*

BCU Cluj / Central University Library Cluj



BCU Cluj / Central University Library Cluj

BULETINUL OFICIAL
AL PRIMARIEI MUNICIPIULUI CLUJ

SECRETARIATUL GENERAL — STRADA REGINA MARIA NO. 2.

*D-*_____

*La:*_____
